



ASSIST

***Exkursion ins Nördlinger Ries
und in die mittelalterliche Stadt Nördlingen
(Samstag, 20. Juni 2009)
Excursion to the Nördlinger Ries
and to the medieval town of Nördlingen
(Saturday, June 20th, 2009)***

Einladung an die internationalen Studierenden der Universität Ulm im Projekt ASSIST (und neu Interessierte) sowie ASSIST-SeniorConsultants.

Invitation to international students of Ulm University within the project ASSIST (and all those who are interested) as well as ASSIST SeniorConsultants.

DE:

Das NÖRDLINGER RIES ist eine einmalige Sehenswürdigkeit – ein Meteoritenkrater!

Er entstand vor rund 15 Mio. Jahren durch den Einschlag eines Asteroiden und ist noch heute mit seinen ca. 25 km

Durchmesser gut

erkennbar. Eine interessante Landschaft mit vielen Besonderheiten hat sich daraus entwickelt.

Unsere Fahrt führt uns sowohl an den Rändern entlang, als auch mitten durch das dicht besiedelte Kraterbecken. Wir besuchen markante Aussichtspunkte sowie das Zentrum des Rieskessels – die Stadt Nördlingen. Die malerische Stadt ist geprägt von mittelalterlichen Bauwerken – so findet man eine fast vollständig erhaltene Stadtmauer.

Auch das weltberühmte Rieskratermuseum, das u.a. Originalstücke von Mond und Mars birgt, steht auf dem Programm.

Informationen zum Ries im Internet: www.geopark-ries.de

Die Fahrt wird dankenswerterweise vom AK Nördlinger Ries des ZAWiW begleitet.



EN:

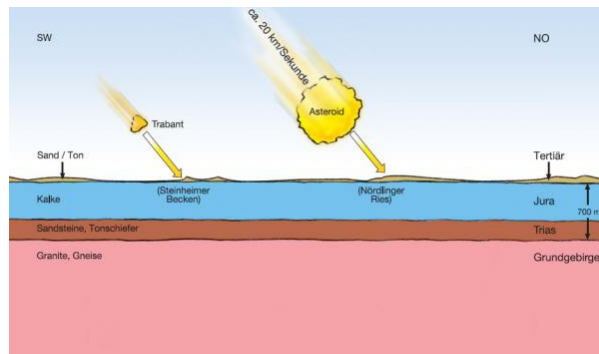
The NÖRDLINGER RIES is a unique sight – a meteorite caldera! It results from an impact of an asteroid 15 million years ago and it still is recognisable with a diameter of around 25 km. An interesting landscape with a lot of particular aspects developed itself.

Our tour will lead to the verge but as well to the densely populated caldera valley. We will visit prominent viewpoints and the centre of the Ries caldera – the town of Nördlingen. The scenic town is formed by medieval buildings – a nearly complete city wall can be found.

Also the world famous Museum of the Ries caldera is on our programme, there some original pieces of the moon and Mars are saved there.

Information about the Ries on the web: www.geopark-ries.de

The tour will be kindly accompanied by members of ZAWiW's research group "Nördlinger Ries".



Reise-/Travel information

Samstag/Saturday, 20.06.09

Treffpunkt/meeting point Ulm Zentraler Omnibusbahnhof: 8.15 Uhr/o'clock

Abfahrt mit einem Reisebus / Departure with a coach 8.30 Uhr/o'clock

Rückkehr nach Ulm / Return to Ulm ca. 19 Uhr/o'clock

Zur Mittagszeit besteht die Möglichkeit auf eigene Kosten in einer Gaststätte an einer Wallfahrtskirche etwas zu essen und zu trinken. Aber man kann sich auch ein Vesper mitnehmen. / At noon we will have a break at an inn near to a pilgrimage church, where you may eat and drink at one's own expenses. But you also may carry a meal/snacks with you.

Bitte Kleidung gegen Wind und Regen dabei haben, auch gute Schuhe. Wir hoffen natürlich auf gutes Wetter, ggf. Sonnenschutzmittel dabei haben. / Please make sure to wear comfortable shoes, use sunscreen in case of good weather and take some clothes with you which protect you against wind and rain. Of course we hope for good weather conditions.

Anmeldung und Preis / Registration and Price

Um verbindliche Anmeldung einschließlich Zahlung eines Eigenanteils in Höhe von 10 € für die Fahrt und den Eintritt ins Rieskratermuseum wird bis spätestens Montag, 15. Juni 2009 gebeten. Anmeldeverfahren für Studierende: **Bitte persönlich am Mittwoch, 3. Juni 2009 oder am Mittwoch, 10. Juni 2009 zwischen 12 und 14 Uhr an der Universität (Nähe Eingang Nord) in M 24/238 verbindlich anmelden und den Eigenanteil entrichten.** Außerhalb dieser Zeiten besteht die Möglichkeit, sich im ZAWiW-Sekretariat bei Monika Bader-Scheck (Uni West, Albert-Einstein-Allee 47, Raum 47.2.409) anzumelden und zu zahlen bzw. bei Betty Schlegel (47.2.415).

You are asked for a binding registration including a payment of an own contribution of 10 € for the bus ride and the entrance to the caldera museum until Monday, June 15th, 2009. Registration for students: **Please register personally on Wednesday, June 3rd, 2009 or on Wednesday, June 10th, 2009 between 12 and 14 o'clock at the university's room M 24/238 (close to entrance North).** Outside of this time you have the chance to register and pay at ZAWiW's secretariat at Monika Bader-Scheck (University area West, Albert-Einstein-Allee 47, room 47.2.409) or at Betty Schlegel (47.2.415).

Ansprechpartner bei Fragen zur Exkursion und zu ASSIST:
Contact person in case of any question as regards the excursion and ASSIST:
Ralph Schneider (E-Mail: ralph.schneider@uni-ulm.de)

Wir freuen uns auf die Exkursion und dabei Sie/Euch zu treffen!
We are looking forward to the excursion and meeting you!

Weitere Informationen über ASSIST:/ Further information about ASSIST:

DE: www.zawiw.de/assist

EN: www.uni-ulm.de/en/einrichtungen/zawiw/assist.html



Active Partnership and Support of Senior Consultants for International Students